



PARLAMENT EUROPEJSKI

2009 - 2014

Dokument z posiedzenia

1.7.2013

B7-0343/2013

PROJEKT REZOLUCJI

złożony w następstwie oświadczeń Rady i Komisji

zgodnie z art. 110 ust. 2 Regulaminu

w sprawie programu inwigilacji Agencji Bezpieczeństwa Narodowego USA,
służb wywiadowczych w różnych państwach członkowskich oraz ich wpływu
na prywatność obywateli UE
(2013/2682(RSP))

**Dimitrios Droutsas, Claude Moraes, Juan Fernando López Aguilar,
Sylvie Guillaume**
w imieniu grupy S&D

RE\942122PL.doc

PE515.887v01-00

PL

Zjednoczona w różnorodności

PL

B7-0343/2013

Rezolucja Parlamentu Europejskiego w sprawie programu inwigilacji Agencji Bezpieczeństwa Narodowego USA, służb wywiadowczych w różnych państwach członkowskich oraz ich wpływu na prywatność obywateli UE (2013/2682(RSP))

Parlament Europejski,

- uwzględniając art. 2 i 6 Traktatu o Unii Europejskiej (TUE) oraz art. 16 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
- uwzględniając Kartę praw podstawowych Unii Europejskiej,
- uwzględniając Europejską konwencję o ochronie praw człowieka (EKPC),
- uwzględniając porozumienie między Unią Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki o wzajemnej pomocy prawnej¹,
- uwzględniając Konwencję o cyberprzestępczości (CETS nr 185),
- uwzględniając umowę w sprawie ochrony danych (Safe Harbour Agreement) między UE i USA, w szczególności jej art. 3, a także listę stron umowy;
- uwzględniając swoje poprzednie rezolucje w sprawie prawa do prywatności i do ochrony danych, zwłaszcza rezolucję z dnia 5 września 2001 r. w sprawie istnienia globalnego systemu przechwytywania prywatnych i handlowych wiadomości (system podsłuchu Echelon)²,
- uwzględniając amerykański Patriot Act oraz Ustawę o nadzorze nad wywiadem obcym (FISA), a także kolejne akty zmieniające,
- uwzględniając debatę z komisarz V. Reding w dniu 15 lutego 2012 r. na temat prawodawstwa państw trzecich i unijnych przepisów w zakresie ochrony danych (PV 15/02/2012 – 19),
- uwzględniając obecny przegląd dyrektywy w sprawie ochrony danych (dyrektywa 95/46/WE),
- uwzględniając trwające negocjacje między UE a USA w sprawie porozumienia ramowego między UE a USA w sprawie ochrony danych osobowych przekazywanych i przetwarzanych do celów współpracy policyjnej i sądowej w sprawach karnych (tzw. „umowa parasolowa”),
- uwzględniając komunikat Komisji w sprawie wykorzystania potencjału chmury obliczeniowej w Europie (COM(2012)0529),

¹ Dz.U. L 181 z 19.7.2003, s. 34.

² Dz.U. C 72 E z 21.3.2002, s. 221.

- uwzględniając art. 110 ust. 2 Regulaminu,
- A. mając na uwadze, że doniesienia w prasie międzynarodowej na początku czerwca 2013 r. ujawniły dowody na to, że władze USA – za pośrednictwem programów takich jak PRISM – mają dostęp do danych osobowych obywateli UE korzystających z usług amerykańskich dostawców usług internetowych oraz że przetwarzają te dane na szeroką skalę;
- B. mając na uwadze, że komisarz V. Reding wystosowała do prokuratora generalnego USA Erica Holdera pismo, w którym wyraziła zaniepokojenie strony europejskiej oraz zwróciła się o udzielenie wyjaśnień i wytłumaczenie dotyczące programu PRISM i innych takich programów, które obejmują zbieranie danych i wyszukiwanie, a także dotyczące praw, na mocy których takie programy mogą być dozwolone;
- C. mając na uwadze, że nie otrzymano jeszcze pełnej odpowiedzi władz USA, pomimo dyskusji, które odbyły się na posiedzeniu ministrów sprawiedliwości w Dublinie dnia 14 czerwca 2013 r.;
- D. mając na uwadze, że pod koniec czerwca 2013 r. w międzynarodowej prasie pojawiły się doniesienia o rzekomym systematycznym monitorowaniu przez władze USA biur instytucji UE w Waszyngtonie DC i Nowym Jorku, a także budynków instytucji UE w Brukseli za pomocą podsłuchu w biurach, wykorzystania implantów i anten elektronicznych oraz infiltracji poczty elektronicznej i sieci telefonicznych;
- E. mając na uwadze, że doniesienia prasowe odwołują się również do monitorowania państw członkowskich UE;
- F. mając na uwadze, że jeżeli doniesienia te okażą się być oparte na faktach, tego rodzaju przechwytywania i gromadzenia danych nie można uzasadnić jako wchodzących w zakres działań antyterrorystycznych lub środków bezpieczeństwa narodowego;
- G. mając na uwadze, że od władz USA zażądano oficjalnego wytłumaczenia i wyjaśnień;
- H. mając na uwadze, że partnerstwo transatlantyckie między UE a USA musi być oparte na wzajemnym zaufaniu i szacunku, lojalnej i wzajemnej współpracy, a także na poszanowaniu praw podstawowych i praworządności;
- I. mając na uwadze, że na mocy umowy w sprawie ochrony danych (ang. Safe Harbour Agreement) państwa członkowskie i Komisja zobowiązane są do zagwarantowania bezpieczeństwa i integralności danych osobowych; mając na uwadze, że na mocy art. 3 umowy Komisja ma obowiązek wycofać się z niej lub ją zawiesić w sytuacji, gdyby któreś z jej postanowień nie były przestrzegane;
- J. mając na uwadze, że wszystkie przedsiębiorstwa zaangażowane w sprawę PRISM zgodnie z doniesieniami w prasie międzynarodowej są stronami wspomnianej umowy;
- K. mając na uwadze, że USA podpisały i ratyfikowały Konwencję o cyberprzestępczości, która weszła w życie w 2007 r. oraz mając na uwadze, że jej klauzule i zasady stały się w ten sposób częścią prawa krajowego USA;

- L. mając na uwadze, że Konwencja o cyberprzestępczości przewiduje, iż wszystkie środki gromadzenia dowodów w formie elektronicznej dotyczących jakiegokolwiek przestępstwa (art. 14) muszą zapewniać odpowiednią ochronę podstawowych praw człowieka, szczególnie praw określonych w EKPC (art. 8 „Prywatność”), muszą być zgodne z zasadą proporcjonalności i muszą podlegać gwarancjom, które obejmują m.in. kontrolę sądową oraz inną niezależną kontrolę, przyczyny uzasadniające jej zastosowanie oraz ograniczenie zakresu i czasu trwania takich procedur (art. 15);
- M. mając na uwadze, że niefortunne byłoby, gdyby starania prowadzące do zawarcia transatlantyckiego partnerstwa w zakresie handlu i inwestycji (TTIP), będące wyrazem zaangażowania na rzecz dalszego zacieśniania partnerstwa między UE a USA, ucierpiały z powodu niedawnych zarzutów;
- N. mając na uwadze, że porozumienie pomiędzy UE a USA o wzajemnej pomocy prawnej, ratyfikowane przez Unię Europejską i Kongres USA, określa warunki gromadzenia i wymiany informacji, a także zwracania się o pomoc i jej udzielania w kwestii uzyskiwania dowodów w jednym kraju w celu wsparcia prowadzenia śledztwa lub postępowania w innym kraju;
- O. mając na uwadze, że w dniu 14 czerwca 2013 r. komisarz C. Malmström zapowiedziała utworzenie transatlantyckiej grupy ekspertów;
- P. mając na uwadze, że prasa międzynarodowa donosiła również o rzekomej współpracy i zaangażowaniu państw członkowskich UE w program PRISM i inne tego rodzaju programy, czy o fakcie korzystania przez nie z baz danych stworzonych w ramach takich programów;
- Q. mając na uwadze, że prasa międzynarodowa doniosła również o rzekomej współpracy państw członkowskich w przekazywaniu USA podobnych rodzajów danych osobowych przez państwa członkowskie;
- R. mając na uwadze, że kilka państw członkowskich posiada programy inwigilacji lub nad takimi debatuje;
- S. mając na uwadze, że zgodnie z orzecznictwem Europejskiego Trybunału Praw Człowieka każdy taki program musi być w sposób oczywisty proporcjonalny i konieczny w społeczeństwie demokratycznym;
- T. mając na uwadze, że reforma związana z ochroną danych jest w toku na szczeblu UE w drodze przeglądu dyrektywy 95/46/WE i jej zastąpienia przez proponowane ogólne rozporządzenie w sprawie ochrony danych i dyrektywę dotyczącą ochrony danych w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez właściwe organy na potrzeby zapobiegania przestępstwom, prowadzenia dochodzeń w ich sprawie, wykrywania ich i ścigania albo wykonywania kar kryminalnych oraz swobodnego przepływu takich danych.
- U. mając na uwadze, że państwa członkowskie są zobowiązane do przestrzegania podstawowych wartości zapisanych w art. 2 TUE i w Karcie Praw Podstawowych;

1. wyraża głębokie zaniepokojenie programem PRISM i innymi tego rodzaju programami obejmującymi gromadzenie danych, co – o ile dotychczas dostępne informacje się potwierdzą – stanowiłoby poważne naruszenie podstawowego prawa obywateli UE do prywatności i ochrony danych;
2. wyraża głębokie i poważne zaniepokojenie z powodu oskarżeń dotyczących szpiegowania przez władze USA biur instytucji UE oraz poczty elektronicznej i rozmów telefonicznych jej pracowników; uważa – jeżeli zarzuty te okażą się prawdziwe – tego rodzaju działania za całkowicie nie do przyjęcia i za poważnie szkodzące stosunkom transatlantyckim; wyraża obawy, że jest to równoznaczne z poważnym naruszeniem prawa międzynarodowego, a w szczególności Konwencji wiedeńskiej o stosunkach dyplomatycznych;
3. wzywa władze USA do dostarczenia UE bez zbędnej zwłoki pełnych informacji na temat programu PRISM i innych tego rodzaju programów obejmujących gromadzenie danych, tak jak tego zażądała również komisarz V. Reding w piśmie z dnia 10 czerwca 2013 r. skierowanym do prokuratora generalnego Erica Holdera;
4. wzywa władze UE do bezzwłocznego udzielenia instytucjom UE wyczerpujących wyjaśnień i wytłumaczenia w związku z zarzutami dotyczącymi działalności szpiegowskiej prowadzonej wobec biur instytucji UE w Waszyngtonie DC, Nowym Jorku i Brukseli;
5. wzywa władze USA do sprawdzenia legalności programu PRISM i innych tego rodzaju programów obejmujących zbieranie danych oraz faktu, czy są one zgodne – i czy można wykazać tę zgodność – ze zobowiązaniami prawnymi określonymi w konwencji w sprawie cyberprzestępczości, zwłaszcza z wymogiem proporcjonalności i odpowiednich zabezpieczeń, takich jak niezależna kontrola i ograniczenie zakresu i trwania;
6. domaga się, by transatlantycka grupa ekspertów, zapowiedziana przez komisarz C. Malmström i w której Parlament weźmie udział, uzyskała odpowiedni poziom poświadczenia bezpieczeństwa oraz dostęp do wszystkich odpowiednich dokumentów, tak by jej prace mogły przebiegać prawidłowo i w wyznaczonym terminie; żąda ponadto, by ta grupa ekspertów sporządziła wnioski i zestaw zaleceń;
7. wzywa Komisję i władze USA do ponownego bezzwłocznego podjęcia negocjacji w sprawie porozumienia ramowego między UE a USA w sprawie ochrony danych osobowych przekazywanych i przetwarzanych do celów współpracy policyjnej i sądowej w sprawach karnych;
8. wzywa Komisję do przeprowadzenia pełnego przeglądu umowy w sprawie ochrony danych (Safe Harbour Agreement) w świetle niedawnych informacji, na mocy art. 3 tejże umowy;
9. wyraża poważne zaniepokojenie informacjami o rzekomych programach nadzoru prowadzonych przez państwa członkowskie, czy to przy pomocy Agencji Bezpieczeństwa Narodowego USA, czy jednostronnie;
10. wzywa państwa członkowskie do zagwarantowania, że ich odpowiednie prawa i praktyki

są w pełni zgodne z zasadami konieczności i proporcjonalności, EKPC i odnośnym orzecznictwem oraz do odpowiedniego ich przeglądu w przeciwnym wypadku;

11. wzywa Radę w trybie pilnym do przyspieszenia prac nad całym pakietem dotyczącym ochrony danych, a zwłaszcza nad proponowaną dyrektywą w sprawie ochrony danych, tak by jak najszybciej uaktualnić europejskie ustawodawstwo dotyczące ochrony danych zgodnie z obecną potrzebą ochrony danych osobowych i prawa do prywatności;
12. wzywa Komisję do dopilnowania – w ramach trwających negocjacji nad pakietem dotyczącym ochrony danych – by standardy w zakresie ochrony danych w UE nie zostały naruszone w wyniku transatlantyckiego partnerstwa w zakresie handlu i inwestycji z USA;
13. podkreśla, że wszystkie przedsiębiorstwa świadczące usługi w UE muszą bez wyjątku przestrzegać prawa UE i że są odpowiedzialne za wszelkie naruszenia;
14. podkreśla, że przedsiębiorstwa podlegające jurysdykcji kraju trzeciego powinny w jasny i widoczny sposób ostrzegać użytkowników znajdujących się w UE o możliwości przetwarzania ich danych osobowych przez organy ścigania i wywiad zgodnie z tajnymi rozkazami lub nakazami sądowymi;
15. zobowiązuje Komisję Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych do przeprowadzenia wyczerpującego dochodzenia na temat PRISM i innych tego rodzaju programów obejmujących gromadzenie danych, w tym domniemane szpiegowanie w biurach UE, o raz do jak najszybszego przedstawienia sprawozdania na sesji plenarnej;
16. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji Radzie, Komisji, Radzie Europy, rządowi i parlamentom państw członkowskich, prezydentowi Stanów Zjednoczonych Ameryki, Senatowi i Izbie Reprezentantów USA, amerykańskiemu Sekretarzowi ds. Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Sekretarzowi ds. Sprawiedliwości oraz prokuratorowi generalnemu USA.